

BESLUT

Nr 6/2016/1
Dnr LSSAVI/75/04.08/2011
LSSAVI/5689/2014

Meddelats efter anslag

19.1.2016

ÄRENDE

Justering och ändring av vattenhushållnings- och miljötillstånd för Oy Alholmens Kraft Ab:s kraftverk samt tillstånd för inledande av ny verksamhet, Jakobstad

SÖKANDE

Oy Alholmens Kraft Ab
PB 250
68601 JAKOBSTAD

ANLÄGGNING

Oy Alholmens Kraft Ab
Larsmovägen 149
68600 JAKOBSTAD

VERKSAMHET OCH DESS LÄGE

Oy Alholmens Kraft Ab:s kraftverk (pannorna AK1 och AK2) är beläget i Jakobstad, på Alholmens industriområde (UPM-Kymmene Oyj:s industriområde), på fastigheten 598-010-0001-0001-L2. Anläggningens västra bränslefält och stenkolslager är belägna på fastigheterna 598-403-0001-0128-M, 598-010-0006-0000 och 598-010-0006-0001.

=====

REGIONFÖRVALTNINGSVERKETS AVGÖRANDE

Regionförvaltningsverket i Västra och Inre Finland beviljar Oy Alholmens Kraft Ab tillstånd att använda grönslutslam för rening av rökgaser i förbränningsanläggningen AK2 och justerar tillståndsbestämmelserna i vattenhushållnings- och miljötillståndet 1) Nr 40/2006/2 Dnr LSY-2003-Y-426 och 2) Nr 41/2006/2 Dnr LSY-2005-Y-106) som Västra Finlands miljötillståndsverk beviljade Oy Alholmens Kraft Ab 7.12.2006. Dessutom avgörs de nya skyldigheter som gäller stora förbränningsanläggningar samt tillämpande av fjärrvärmeflexibilitet i pannan AK1 i enlighet med miljöskyddslagen (527/2014) i fråga om ansökan Dnr LSSAVI/5689/2014.

Regionförvaltningsverket godkänner tillståndshavarens utredning om mängden och arterna av de fiskar som hamnar i konstruktionerna för kylvatten. Utifrån utredningen föreskrivs inga ersättningar, men utredningen har beaktats vid fastställandet av fiskerihushållningsavgiften. Utredningsskyldigheten har fullföljts och den gäller inte längre efter att detta beslut har getts.

Regionförvaltningsverket anser att avledandet av kyl- och avloppsvatten i havet inte har orsakat och inte kommer att orsaka skada som ska ersättas separat.

Regionförvaltningsverket godkänner ansökan till den del som gäller yrkan på upphävande av det villkorliga kravet på ordnande av en färdled på isen. Till övriga delar har tillståndsbestämmelserna om kylvattnets effekter inte ändrats.

Beslutet innehåller ett avgörande i fråga om ansökan om tillstånd för inledande av verksamhet trots eventuell ändringsansökan i enlighet med 101 § i miljöskyddslagen.

De ändrade och justerade tillståndsbestämmelserna är som följer:

Tillståndsbestämmelser för förhindrande av förorening

Bränslen och förbränningsförhållanden

1. I panna AK1 får förutom bibränslen, torv och stenkol förbrännas högst 130 000 t/a (angivet som torrsustans) av följande avfallsbränslen som omfattas av tillämpningsområdet för statsrådets förordning om avfallsförbränning (151/2013):

Avfall	Avfallskategori	Förklaring	Mängd t/a
Kommunalt avfall	20 01 01	papper och papp	0 - 1 000
	20 01 11	textilier	0 - 1 00
	20 01 38	rent trä	0 - 30 000
	20 01 39	plast	0 - 10 000
	20 03 01	blandat kommunalt avfall (SRF)	0 - 20 000
	20 03 02	avfall från torghandel	0 - 100
	20 03 99	annat kommunalt avfall	1 - 100
Avfall från förädling av trämassa och papp	03 03 07	mekaniskt avskilt rejekt från tillverkningen av pappersmassa från returpapper och -papp	0 - 500
	03 03 08	avfall från sortering av papper och papp för återvinning	0 - 500
	03 03 10	fiberrejekt samt fiber-, fyllnadsmedels- och ytbeläggningsslam från mekanisk avskiljning	0 - 5 000
Plastavfall från jordbruk	02 01 04		0 - 500
Förpackningsavfall	15 01 01	pappers- och pappförpackningar	0 - 1 000
	15 01 02	plastförpackningar	0 - 5 000
	15 01 03	träförpackningar	0 - 30 000
	15 01 05	förpackningar av kompositmaterial	0 - 100
	15 01 06	blandade förpackningar	0 - 500
	15 01 09	textilförpackningar	0 - 100
Plastavfall från demontering av fordon	16 01 19		0 - 100
Rivningsavfall från byggnader	17 02 01	träförpackningar	0 - 30 000
	17 02 03	plast	0 - 10 000
Avfall från mekanisk behandling av avfall	19 12 01	papper och papp	0 - 10 000
	19 12 04	plast och gummi	0 - 5 000
	19 12 07	rent trä	0 - 30 000
	19 12 08	textilier	0 - 100
	19 12 10	brännbart avfall	0 - 1 000
	19 12 12	annat avfall från mekanisk behandling av avfall, som inte innehåller farliga ämnen	0 - 1 000

Kvaliteten på det avfall som förbränns i panna AK1 ska uppfylla klass 2 för klorhalten och klass 2 för kvicksilverhalten enligt de krav för klor- och kvicksilverhalter som anges i standarden SFS-EN 15359 för fasta återvunna bränslen.

Dessutom får i pannan förbrännas UPM-Kymmene Oyj:s reningsverksslam (avfallskategori 03 03 11), för vilket avfallsförbränningsförordningen inte tillämpas.

2. I panna AK2 får förutom biobränslen, torv och stenkol förbrännas högst 80 000 t/a (angivet som torrsubstans) av följande avfallsbränslen som omfattas av tillämpningsområdet för statsrådets förordning om avfallsförbränning (151/2013):

Avfall	Avfallskategori	Mängd t/a	Mängd t/a
SRF -pellets eller fluff framställt av kommunalt avfall	20 03 01, 20 01 38, 20 01 39	0 - 60 000	Totalt 0 - 80 000
Träavfall	03 01 05	0 - 5 000	
Förpackningsavfall	15 01 01, 15 01 02, 15 01 03	0 - 20 000	
Rivningsavfall från byggnader	17 02 01, 17 02 03	0 - 5 000	
Avfall från mekanisk behandling av avfall	19 12 01, 19 12 04, 19 12 07	0 - 5 000	
Kantrensa från papperstillverkningsprocessen	03 03 99		0 - 2 000
I fiskbrunnen samlad detritus och fisk	10 01 26		ca 5 - 10

Kvaliteten på det avfall som förbränns i pannan AK2 ska uppfylla klass 2 för klorhalten och klass 2 för kvicksilverhalten enligt de krav för klor- och kvicksilverhalter som anges i standarden SFS-EN 15359 för fasta återvunna bränslen.

Dessutom får i pannan förbrännas UPM-Kymmene Oyj:s reningsverksslam (avfallskategori 03 03 11), för vilket avfallsförbränningsförfordningen inte tillämpas.

3. Tung brännolja som används som bränsle i pannorna AK1 och AK2 vid upp- och nedkörning samt vid störningar får ha en svavelhalt på högst 1,00 viktprocent.

Utsläpp i luften

4. Vid kraftverket finns två sådana stora förbränningsanläggningar som avses i statsrådets förordning om begränsning av utsläpp från stora förbränningsanläggningar (SUPO 936/2014). Anläggningarnas bränsleeffekter är 155 MW (AK1) och 590 MW (AK2). Pannorna AK1 och AK2 kan fungera både som sådana samförbränningsanläggningar som avses i statsrådets förordning om avfallsförbränning (151/2013) och som sådana förbränningsanläggningar som avses i SUPO-förordningen under perioder som varar i minst en månad. NTM-centralen i Södra Österbotten, som fungerar som tillsynsmyndighet, ska informeras om användning (inledande och upphörande) av pannorna som samförbränningsanläggningar minst en månad på förhand.
5. Rökgaserna från pannan AK1 ska ledas till luften genom en skorsten med en höjd på minst 80 meter från markytan och rökgaserna från pannan AK2 ska ledas till luften genom en skorsten med en höjd på minst 126 meter från markytan.
6. Rökgasutsläppen från pannan AK2 ska reduceras med ett elektriskt filter, SNCR-teknik, stegvis förbränning och ledande av rökgaserna tillbaka till eldstaden samt genom att mata in kalk eller högst 1 500 t/a grönlutslam i rökgaserna eller genom att använda andra lika effektiva metoder.

Utsläppen från pannan AK1 ska minskas med ett elektriskt filter och genom att leda rökgaserna tillbaka till förbränningsluften. Vid rening av rökgaserna ska

ett så bra reningsresultat som möjligt eftersträvas genom att använda de metoder som nämns i ansökan eller andra lika effektiva metoder.

Då samförbränning inleds i pannan AK1 ska rengöring av rökgaserna utföras med SNCR-teknik och stegvis förbränning samt med en halvtorr reningsmetod som består av en reaktor och ett slangfilter. Som reaktiva ämnen i reaktorn ska kalkmjölk eller kalciumhydroxid och aktivkol användas. Vid samförbränning kan andra lika effektiva metoder för rengöring av rökgaser användas.

7. Start- och stoppfaserna för pannorna AK1 och AK2 ska från och med 1.1.2016 i uppföljningen av utsläppsgränsvärdena specificeras på det sätt som anges på sidan 40 i recitdelen av detta beslut (anm. endast på finska). Om egenskaper hos förbränningsanläggningarna som påverkar start- och stopperi-oderna ändras, ska man kontrollera huruvida specifikationerna är aktuella. Specifikationerna ska beskrivas i övervakningsplanen.

Tillståndsbestämmelser för förbränning i pannorna AK1 och AK2 av avfall som ingår i avfallsförbränningsförordningens tillämpningsområde genom samförbränning

8. Halterna av föroreningar i rökgaserna från pannan AK1 får vid samförbränning (torv 35 %, biobränslen 30 % och avfallsbränsle 35 %) i torra rökgaser omräknade till en syrehalt på 6 % vara högst som följer:

Storhet	Gränsvärde	
Partiklar	18 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
TOC C	15 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Saltsyra, HCl	32 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Fluorväte, HF	1,5 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Svaveldioxid, SO ₂	158 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Kväveoxider, NO _x (som NO ₂)	249 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Kolmonoxid, CO	225 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Cd + Tl, tot.	0,05 mg/m ³ (n)	Engångsmätning, medelvärde
Hg	0,05 mg/m ³ (n)	Engångsmätning, medelvärde
Sb + As + Pb + Cr + Co + Cu + Mn + Ni + V, tot.	0,5 mg/m ³ (n)	Engångsmätning, medelvärde
Dioxiner och furaner, tot. (toxicitetsekv.)	0,1 ng/m ³ (n)	Engångsmätning, medelvärde

Gränsvärdena för partiklar, kväveoxider och svaveldioxid träder i kraft 1.1.2016.

Halterna av föroreningar i rökgaserna från pannan AK2 får vid samförbränning (stenkol 30 %, torv 30 %, biobränslen 30 % och avfallsbränsle 10 %) i torra rökgaser omräknade till en syrehalt på 6 % vara högst som följer:

Storhet	Gränsvärde	
Partiklar	20 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
TOC C	15 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Saltsyra, HCl	64 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Fluorväte, HF	3 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Svaveldioxid, SO ₂	188 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Kväveoxider, NO _x (som NO ₂)	165 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Kolmonoxid, CO	75 mg/m ³ (n)	Dygnsmedeltal
Cd + Tl, tot.	0,05 mg/m ³ (n)	Engångsmätning, medelvärde
Hg	0,05 mg/m ³ (n)	Engångsmätning, medelvärde
Sb + As + Pb + Cr + Co + Cu + Mn + Ni + V, tot.	0,5 mg/m ³ (n)	Engångsmätning, medelvärde
Dioxiner och furaner, tot. (toxicitetsekv.)	0,1 ng/m ³ (n)	Engångsmätning, medelvärde

Gränsvärdena för partiklar, kväveoxider och svaveldioxid träder i kraft 1.1.2016.

9. Summan av arsenik och tungmetaller som jämförs med gränsvärdet erhålls genom att räkna samman metallerna på listan på så sätt att från manganhalten som mätts från rökgasen subtrahera det kalkylmässiga manganutsläppet från granbark innan metallerna adderas samman. Om subtraktionen ger ett negativt resultat ska man använda halten 0 mg/m³(n) för mangan vid additionen.

Start- och stoppfaserna eller störningssituationer i rengöringsutrustningen beaktas inte i granskningen av iakttagandet av gränsvärdet för utsläppen, om inte avfallsbränslen bränns under dem.

Gränsvärdena för utsläppen anses ha blivit iakttagna om

- inget dygnsmedelvärde för partiklar, organiskt kol, saltsyra, fluorväte, svaveldioxid, kolmonoxid eller kväveoxider överskrider gränsvärdena
- inget mätresultat för engångsmätning av tungmetaller som utförs under en provtagningstid på minst 30 minuter och högst åtta timmar överskrider gränsvärdena
- inget mätresultat för engångsmätning av dioxiner och furaner som utförs under en provtagningstid på minst sex timmar och högst åtta timmar överskrider gränsvärdena.

10. När pannorna AK1 och AK2 fungerar som samförbränningsanläggningar ska man säkerställa att temperaturen i pannans brännkammare är minst 850 °C och att förbränningsgasernas temperatur överskrider 850 °C under minst två sekunders tid. Inmatning av avfall i pannan ska avslutas omedelbart om förbränningsgasernas temperatur sjunker under 850 °C eller när de kontinuerliga mätningar som krävs i tillståndsbestämmelse 39 visar att något av de gränsvärden för utsläpp som fastställs ovan i tillståndsbestämmelse 8 överskrids.

Gränsvärden för utsläpp när pannan AK1 fungerar som konventionell förbränningsanläggning fram till 31.12.2022

11. När pannan AK1 används som flerbränslepanna (biobränsle 75 % och torv 25 %) får halterna av skadliga ämnen i rökgasen omräknade till en syrehalt på 6 % vara högst som följer:

Svaveldioxid	482 mg/m ³ (n)
Kväveoxider (NO ₂)	600 mg/m ³ (n)
Partiklar	50 mg/m ³ (n)

När pannan AK1 endast används för förbränning av trä och/eller andra biobränslen får halterna av skadliga ämnen i rökgasen omräknade till en syrehalt på 6 % vara högst som följer:

Svaveldioxid	400 mg/m ³ (n)
Kväveoxider (NO ₂)	600 mg/m ³ (n)
Partiklar	50 mg/m ³ (n)

När pannan AK1 endast används för förbränning av stenkolk får halterna av skadliga ämnen i rökgasen omräknade till en syrehalt på 6 % vara högst som följer:

Svaveldioxid	1 710 mg/m ³ (n)
Kväveoxider (NO ₂)	600 mg/m ³ (n)
Partiklar	50 mg/m ³ (n)

Gränsvärdena för utsläpp vid kontinuerlig mätning anses ha blivit iakttagna om inte medelvärdet för en enda månad överskrider gränsvärdena och om 97 % av alla 48 timmars medelvärden för svaveldioxid och partiklar och 95 % av alla 48 timmars medelvärden för kväveoxider inte överskrider 110 % av gränsvärdena. Förbränningsanläggningens start- och stoppfaser eller störningssituationer beaktas inte i granskningen av iakttagandet av gränsvärdet för utsläppen.

Gränsvärden för utsläpp när pannan AK1 fungerar som stor förbränningsanläggning efter 31.12.2022 eller före det, om samförbränning inleds

12. När pannan AK1 används som en sådan flerbränslepanna som avses i SUPO-förordningen (biobränsle 50 % och torv 50 %) får halterna av skadliga ämnen i rökgasen omräknade till en syrehalt på 6 % vara högst som följer:

Svaveldioxid	250 mg/m ³ (n)
Kväveoxider (NO ₂)	250 mg/m ³ (n)
Partiklar	20 mg/m ³ (n)

När pannan AK1 endast används för förbränning av biobränsle får halterna av skadliga ämnen i rökgasen omräknade till en syrehalt på 6 % vara högst som följer:

Svaveldioxid	200 mg/m ³ (n)
Kväveoxider (NO ₂)	250 mg/m ³ (n)

Partiklar 20 mg/m³(n)

Gränsvärdena för utsläppen från pannan AK1 anses vid kontinuerlig mätning ha blivit iakttaga om:

- inget månadsmedelvärde för utsläpp som jämförs med ett gränsvärde överskrider gränsvärdet,
- inget dygnsmedelvärde för utsläpp som jämförs med ett gränsvärde överskrider gränsvärdet med 110 procent,
- 95 procent av alla timmedelvärden för utsläpp som jämförs med ett gränsvärde under året inte överskrider 200 procent av gränsvärdet.

Förbränningsanläggningens start- och stoppfaser eller störningssituationer beaktas inte i granskningen av iakttagandet av gränsvärdet för utsläppen.

De dygnsmedelvärden och timmedelvärden som jämförs med ett gränsvärde definieras utifrån uppmätta timmedelvärden som jämförs med ett gränsvärde som erhålls genom att från det uppmätta värdet subtrahera den andel som beskriver 95 procents tillförlitlighet beräknat från gränsvärdet.

Utsläppsgränser när pannan AK2 fungerar som flerförbränningsanläggning

13. När pannan AK2 används som en sådan flerbränslepanna som avses i SUPO-förordningen (bränsleblandning som består av bibränsle (trä), torv och stenkol) eller vid förbränning antingen av bibränsle, torv eller stenkol får halterna av skadliga ämnen i rökgasen omräknade till en syrehalt på 6 % vara högst som följer:

Svaveldioxid	200 mg/m ³ (n)
Kväveoxider (NO ₂)	200 mg/m ³ (n)
Partiklar	20 mg/m ³ (n)

Gränsvärdena för utsläppen från pannan AK2 anses vid kontinuerlig mätning ha blivit iakttaga om:

- inget månadsmedelvärde för utsläpp som jämförs med ett gränsvärde överskrider gränsvärdet,
- inget dygnsmedelvärde för utsläpp som jämförs med ett gränsvärde överskrider gränsvärdet med 110 procent,
- 95 procent av alla timmedelvärden för utsläpp som jämförs med ett gränsvärde under året inte överskrider 200 procent av gränsvärdet.

Förbränningsanläggningens start- och stoppfaser eller störningssituationer beaktas inte i granskningen av iakttagandet av gränsvärdet för utsläppen.

De dygnsmedelvärden och timmedelvärden som jämförs med ett gränsvärde definieras utifrån uppmätta timmedelvärden som jämförs med ett gränsvärde som erhålls genom att från det uppmätta värdet subtrahera den andel som beskriver 95 procents tillförlitlighet beräknat från gränsvärdet.

Utsläpp i vatten och avlopp

14. Kylvatten, processavloppsvatten och dagvatten i området ska samlas upp på ett kontrollerat sätt och ledas bort så att dessa inte ger upphov till risk för för-

orening av yt- eller grundvatten. Endast rena dag- och kylvatten och icke förorenade utblåsningsvatten får ledas ut i havet på så sätt att utsläppet till havsområdet är så litet som möjligt. Att oljiga avloppsvatten kommer ut i avloppet eller till yt- eller grundvatten ska förhindras genom oljeavskiljning.

Dagvatten på områden där oljeprodukter hanteras, vatten i oljecisternens skyddsbassäng och annat dagvatten som kan innehålla olja ska efter oljeavskiljning med alarmsystem ledas till avloppsreningsverk eller dagvattensavlopp. Efter oljeavskiljningen ska avloppsvattnets kolvätehalt, om det leds till avloppsreningsverk vara under 100 mg/l, och om det leds till dagvattensavlopp 5 mg/l. Oljeavskiljarna ska hållas i funktionsdugligt skick och tömmas minst en gång per år. Funktionsdugligheten på oljeavskiljarnas larmsystem ska testas med minst ett års mellanrum.

15. Smutsiga processavloppsvatten, såsom vatten- och ångprocessavloppsvatten, spillvatten från kondensatreningen, sköljvatten från elfiltret och motsvarande avloppsvatten ska ledas till UPM-Kymmene Oyj:s reningsverk eller behandlas på annat sätt med bibehållen nivå. Betnings- och tvättvatten från pannorna samt eventuella andra exceptionella avloppsvatten eller sådana som är skadliga för reningsverket ska levereras till en sådan behandlare vars miljötillstånd tillåter mottagning av sådana vatten.

Det är inte tillåtet att leda avloppsvatten till reningsverket på ett sådant sätt att det medför olägenhet för avloppets konstruktion, reningsverkets verksamhet eller ändamålsenlig behandling av reningsverksslammet.

16. Verksamhetsutövaren ska sörja för att den värmebelastning som leds till havet är så liten som möjligt. Temperaturen av det vatten som leds från pannan AK2 till havet får inte överskrida värdet +33°C som veckomedelvärde. Kylvattnets temperatur får stiga med högst 13°C som dygnsmedelvärde.
17. Verksamhetsutövaren ska med varningstavlor och andra åtgärder sörja för att befolkningen är informerad om det område på vilket isläget är försämrat på ett farligt sätt på grund av kylvattnen.

Buller och vibrationer

18. Buller från anläggningens verksamhet till omgivningen tillsammans med det övriga bullret från industriområdet får inte under dagtid klockan 7–22 överskrida ekvivalentnivån 45 dB (L_{Aeq}) utomhus på Hällörens semesterbostadsområde och ekvivalentnivån 55 dB (L_{Aeq}) på Ristikari bostadsområde. Nattetid klockan 22–7 får detta buller på nämnda områden inte överskrida ekvivalentnivån 45 dB (L_{Aeq}). Dessutom ska man i verksamheten sträva efter att bullernivån nattetid klockan 22–7 utomhus på Hällörens semesterbostadsområde inte överskrider ekvivalentnivån 40 dB (L_{Aeq}).

Avfall samt hantering och återvinning av det

19. Återvinningsbart avfall ska samlas separat och levereras till återvinning på ett ändamålsenligt sätt. Avfallet ska återvinnas i första hand genom materialåtervinning och i andra hand inom energiproduktion. Endast avfall som inte kan

återvinnas eller för vilka organiseringen av återvinningen är tekniskt eller ekonomiskt oskälig kan lämnas till slutbehandling.

Kvaliteten av den aska som uppstår vid förbränning i pannan AK2 och vid behov dess deponerbarhet ska utredas inom sex månader från att grönlutslam tas i bruk.

Aska som uppkommer vid anläggningen ska i första hand lämnas till återvinning. I andra hand ska askan lämnas för deponering till exempel på en avstjälningsplats vars miljötillstånd eller motsvarande beslut tillåter mottagning av avfallsaska av detta slag. Askans ska transporteras och vid behov mellanlagras som förslutna laster på så sätt att de inte kommer ut i miljön. Askans fysikaliska och kemiska egenskaper och skadlighet ska följas upp.

Den sökande ska uppdatera en detaljerad provtagnings- och analysplan för aska som säkerställer att man är tillräckligt informerad om de fysikaliska och kemiska egenskaperna hos aska som uppkommer vid förbränning i pannorna AK1 och AK2 med olika bränslesammansättningar och vid användning av grönlutslam i pannan AK2. Askans deponerbarhet ska utredas innan den lämnas till avstjälningsplatsen. När aska återvinns vid markbyggnad ska statsrådets förordning om återvinning av vissa avfall i markbyggnad (591/2006) beaktas. Vid deponering av aska på avstjälningsplats ska särskilt statsrådets förordning om avstjälningsplatser (331/2013) beaktas. Den plan som nämns ovan ska inlämnas till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten senast 30.6.2016.

20. Brunnarna för avskiljning av fasta partiklar och olja samt sedimenteringsbassängen ska kontrolleras regelbundet och de fasta partiklar som ansamlats i dem ska avlägsnas vid behov. Det material som avlägsnas ur oljeavskiljningsbrunnarna och sedimenteringsbassängen ska lämnas in för behandling på behörigt sätt.
21. Farligt avfall ska lagras på så sätt att det inte orsakar fara eller olägenhet för miljön. Läckage av farligt avfall i jordmånen, grund- eller ytvatten samt i fastigheter i avlopp ska förhindras. Farligt avfall ska förvaras i ändamålsenliga kärl eller behållare i ett utrymme som är avsett för farligt avfall och som är försett med tak och ett tätt underlag. Kärlet och behållaren för farligt flytande avfall ska placeras i skyddsbassänger eller i ett utrymme som har förhöjd kant, och eventuella golvbrunnar i lagerutrymmena ska förses med ändamålsenliga skyddslock eller spärrventiler på så sätt att eventuella läckage kan samlas in. Farligt avfall av olika slag ska hållas separerade från varandra och från annat avfall, och avfallet ska märkas enligt dess egenskaper. Oljeavfall får inte under lagringen blandas med annat avfall eller andra ämnen, och olika slag av oljeavfall får inte blandas samman i onödan.
22. Farligt avfall ska lämnas regelbundet, åtminstone en gång per år, för behandling till en anläggning med miljötillstånd för behandling av denna typ av avfall. När farligt avfall överläts ska det vara förpackat i täta förpackningar på vilka de farliga egenskaperna märkts. För transport av farligt avfall ska utarbetas en transporthandling som ges till den som transporterar avfallet och som överläts vidare till den som tar emot avfallet. Transporthandlingen eller en kopia av den ska förvaras i minst tre år och på begäran företes för tillsynsmyndigheten.

Lagring

23. Bränslen och kemikalier samt avfall ska lagras och hanteras på anläggningsområdet så att de inte orsakar orenlighet, nedskräpning, damm, luktolägenheter, brandfara, fara för förorening av mark, yt- eller grundvatten eller andra olägenheter för miljön.

Dammförekomst som orsakas av användning av stenkolsupplaget och det tomma stenkolsfältet, området för hantering av torv och områdena för mottagning och hantering av andra bränslen samt av hanteringen av aska och annat avfall ska vid behov förhindras genom att täcka över eller vata ned materialet eller med någon annan metod som lämpar sig för ändamålet.

24. På stenkolsfältet får lagras höst 75 000 ton stenkol. Stenkolshögarna på lagringsområdet får ha en höjd på högst åtta (8) meter från markytan. Stenkolsfältet ska vara ingärdat. För att följa upp stenkolsfältets höjd ska en mätstång med en skala eller motsvarande installeras.

Om den övervakning av grundvattnet som föreskrivs i bestämmelse 48 visar att lagringen av stenkol kan leda till förorening av grundvattnet, ska stenkolsfältets yta så snabbt som möjligt täckas med asfalt som är ogenomtränglig för vatten.

25. Hanterings- och transportsystemen för den station för mottagning av avfall som planerats för avfallsbränslet till pannan AK1 och det mottagningsutrymme för avfallsbränsle (SRF) som byggts för pannan AK2 ska organiseras på så sätt att avfallsbränslet lossas från bilarna, lagras och transporteras till förbränning i ett ventilerat utrymme. Frånluften från mottagningsutrymmet ska filtreras innan den leds ut. Alternativt ska den ledas till förbränning. Systemen för hantering och transport av bränsle ska vara förslutna och ha undertryck. Under driftstopp ska utrymmena för mottagning och hantering av avfallsbränsle tömmas från avfallsbränsle som medför lukt eller hygienolägenheter, om det är möjligt.
26. Mottagningen och hanteringen av torv vid pannan AK1 ska organiseras på ett sådant sätt att spridning av torv i omgivningen förhindras. Mottagningen och hanteringen ska genomföras med hjälp av ett effektiviserat luftblåssystem för torvlastbilarna samt med kompletterande rengöring för hand eller med andra lika effektiva metoder.
27. Flytande bränslen ska lagras i en dubbelmantlad cistern eller i en cistern som är placerad i en tät skyddsbassäng. Skyddsbassängens volym ska dimensioneras så att bassängen vid läckage rymmer minst 1,1 gånger vätskevolymen för den största cisternen i bassängen. Cisternen ska utrustas med överflyllningsskydd och en dubbelmantlad cistern dessutom med läckagedetektorer. Cisternens skick ska inspekteras regelbundet.

Bästa tillgängliga teknik och energieffektivitet

28. Verksamhetsutövaren ska följa med utvecklingen av den bästa tillgängliga tekniken i sin bransch och de BAT-slutsatser som hör till branschen. Den bästa ekonomiskt tillgängliga tekniken ska utnyttjas i anläggningens alla funktioner så

att utsläppen och anläggningens miljökonsekvenser är så små som möjligt och så att produktionen och förbrukningen av energi är så effektiv som möjligt. Den värme som uppkommer i förbränningsprocessen ska utnyttjas så effektivt som möjligt. Kraftverkets energieffektivitet ska följas upp enligt det gällande energiparavtalet.

Störningar och exceptionella situationer

29. Beredskapsåtgärder ska vidtas på förhand för skador och olyckor samt fel och störningar i anläggningarna för rening av utsläpp och i processanläggningarna som kan öka utsläppsmängderna eller göra utsläppen skadligare eller öka bullret från anläggningen. Dessa åtgärder ska omfatta påkallad teknisk beredskap, åtgärdsplaner och utbildning. Åtgärdsplanen ska på begäran visas upp för den myndighet som utövar tillsyn över miljötillståndet.

Med tanke på kemikalie- och oljeskador ska det på anläggningsområdet finnas tillräckligt med absorptionsmaterial och andra nödvändiga redskap för att samla in ämnen som läckt ut och förhindra spridning av sådana ämnen. Vid störningar och andra exceptionella situationer som orsakat eller hotar att orsaka osedvanliga kvantitativa eller kvalitativa utsläpp ska ändamålsenliga åtgärder omedelbart vidtas för att förhindra sådana utsläpp och spridningen av dem samt för att motverka skador på grund av utsläppen och förhindra motsvarande incidenter i framtiden. Kemikalier, bränslen och andra ämnen som läckt ut i omgivningen ska omedelbart samlas upp. Anläggningarna ska försättas i normalt funktionsdugligt skick så snart som det är tekniskt möjligt.

30. Vid samförbränning i pannorna AK1 och AK2 får förbränningen av avfall under inga omständigheter fortsätta utan avbrott i över fyra timmar, om de gränsvärden för utsläpp som föreskrivs för pannorna i tillståndsbestämmelse 8 överskrids. Den sammanlagda varaktigheten av sådana situationer får vara högst 60 timmar om året per panna.

Den maximitid om 60 timmar av överskridning av gränsvärdena för utsläpp vid förbränning av avfall som nämns ovan i stycke 1 gäller situationer i vilka anläggningen fungerar som en anläggning för samförbränning hela året. I andra fall ska den tillåtna årliga maximitiden för överskridande av gränsvärdena för utsläpp ställas i proportion till anläggningens funktionstid som samförbränningsanläggning.

Om utrustningen för kontinuerlig mätning av utsläpp inte är i bruk vid samförbränning och anläggningarna för rening av rökgaserna fungerar på normalt sätt får förbränning av avfallsbaserade bränslen i pannan inte fortsätta längre än 12 timmar. Den sammanlagda varaktigheten av sådana situationer får vara högst 60 timmar per kalenderår per mätutrustning. Det är dock tillåtet att fortsätta med avfallsförbränningen om man med tillförlitliga manuella eller andra korrelerande mätningar kan försäkra sig om att gränsvärdena inte överskrids.

Verksamhetsutövaren ska utan dröjsmål underrätta närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten om de gränsvärden för utsläpp som föreskrivs i tillståndsbestämmelse 8 överskrids.

31. Om de reningsutrustningar som används för behandling av rökgaser är ur bruk eller fungerar med bristfällig effekt vid förbränning av konventionella bränslen i pannorna AK1 och AK2 (LCP- eller SUPO-anläggning) och anläggningen inte har kunnat återgå till normal drift inom 24 timmar ska tillståndshavaren begränsa utsläppen av svaveldioxid, kväveoxid eller partiklar genom att använda ett för situationen lämpat bränsle som avger låga utsläpp, såsom rent trä eller motsvarande.

Om det uppstår störningar eller haverier i anläggningens reningsutrustning ska verksamhetsutövaren informera närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten och Jakobstads miljöförvaltningsmyndighet inom 48 timmar från störningarnas eller haveriernas uppkomst. Om det uppstår störningar i tillgången till bränsle ska verksamhetsutövaren informera dessa instanser omedelbart.

32. Vid förbränning av konventionella bränslen i pannorna AK1 och AK2 (LCP- eller SUPO-anläggning) får respektive panna fungera i högst 120 timmar per kalenderår på ett sådant sätt att de anläggningar som är avsedda för reducering av utsläppen av rökgaser är ur bruk. Förbränningsanläggningens start- och stoppfaser beaktas inte i granskningen av iakttagandet av gränsvärdet för utsläppen.

Den tillåtna maximitiden om 120 timmar som nämns ovan i stycke 1 gäller för de båda pannornas del en situation i vilken pannorna fungerar som LCP- eller SUPO-anläggningar hela året. I annat fall ska maximitiden under vilken anläggningarna för rening av rökgaser är ur bruk ställas i proportion till den tid som respektive panna fungerar som LCP- eller SUPO-anläggning.

33. Närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten samt Jakobstads miljöförvaltningsmyndighet ska utan dröjsmål underrättas om andra störningar som orsakar utsläpp och om andra skador och olyckor som leder till att farliga ämnen kommer ut i miljön eller vattnet. Om det är fråga om utsläpp i havet, ska även närings-, trafik- och miljöcentralen i Egentliga Finland underrättas.

Avvikande situationer ska dessutom rapporteras separat på ett sätt som avtalaras med närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten. I rapporten ska anges åtminstone orsakerna till den exceptionella situationen, de åtgärder som vidtagits, en uppskattning av utsläppen och miljökonsekvenserna samt de åtgärder som vidtas för att förhindra att motsvarande händelser upprepas.

34. För förorenade vatten som härstammar från läckage eller brandsläckningsinsatser i anläggningsområdet ska finnas en bassäng eller behållare som är tillräckligt stor för insamling av vattnet. Bassängen får inte ha en direkt förbindelse med havet eller avloppet. Innan avfallsvatten avleds ska det vid behov undersökas och behandlas på ett sådant sätt som närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten godkänner.
35. Anläggningens miljörisikanalys ska alltid hållas uppdaterad. Miljörisikanalysen ska på begäran visas upp för den myndighet som utövar tillsyn över miljötillståndet.

Kontroll och rapportering

Övervakning av drift och utsläpp

36. Anläggningens verksamhet, driftövervakning, utsläpp i luften och vattnet, avfall och miljökonsekvenser ska i regel övervakas enligt den nuvarande kontrollplanen. Planen ska uppdateras med tillståndsbestämmelserna i detta beslut. Planen ska uppfylla kraven i statsrådets förordning om begränsning av utsläpp från stora förbränningsanläggningar och statsrådets förordning om avfallsförbränning. En beskrivning ska bifogas kontrollplanen för hur uppföljningen och kontrollen av avfallsbehandlingen ska organiseras. Vidare ska planen kompletteras åtminstone med rörkortet för grundvattnet samt med kartor som anger övervakningspunkternas lägen. Den uppdaterade kontrollplanen ska lämnas in för granskning till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten senast 30.6.2016.
37. Kontrollen av driften, utsläppen och miljökonsekvenserna kan utifrån kontrollens resultat och på andra motiverade grunder preciseras eller ändras på ett sätt som godkänns av närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten under förutsättning att ändringarna inte försämrar resultatens pålitlighet, kontrollens täckningsgrad eller tillståndsbestämmelsernas kontrollerbarhet.

Uppföljning av mottagningen av avfall

38. Avfallsbränsle som tas emot på anläggningen ska vägas, och mottagningen ska registreras per avfallsparti. Vid registreringen ska den avfallsklassificering som föreskrivs i statsrådets förordning om avfall (179/2012) användas.

Utsläpp som leds till luften

39. Vid samförbränning av avfall ska halterna av följande föroreningar i rökgaserna från pannorna AK1 och AK2 mätas med kontinuerlig mätning:

Förorening eller variabel	Kontrollskyldighet per panna
Partiklar	Kontinuerlig mätning
Gasformiga och ångformiga organiska ämnen som totalt organiskt kol (TOC)	
Saltsyra (HCl)	
Fluorväte (HF)	
Svaveldioxid (SO ₂)	
Kvävemonoxid (NO) och kvävedioxid (NO ₂) som kvävedioxid	
Kolmonoxid (CO)	
Temperatur i närheten av förbränningskammarens innervägg	
Rökgasens syrehalt, tryck och temperatur	
Rökgasens innehåll av vattenånga	Kontinuerlig mätning, om den rökgas som tas som prov inte torkas innan utsläppen analyseras
Cd, Tl	Under de 12 första driftsmånaderna mätning minst var tredje månad, därefter mätning minst två gånger om året med cirka sex månaders intervall
Hg	
Sb, As, Pb, Cr, Co, Cu, Mn, Ni, V	
Dioxiner och furaner	

I mätrapporten ska presenteras uppgifterna om de använda bränslena och pannans effekt samt om halter som jämförs med gränsvärden ($\text{mg/m}^3(\text{n})$ eller $\text{ng/m}^3(\text{n})$, torr rökgas, 6 % O_2) och från utsläppets massaflöde (kg/h). I mätrapporten ska även presenteras de använda mätmetoderna och en uppskattning av mätresultatens tillförlitlighet.

När pannorna AK1 och AK2 i anläggningen drivs som i LCP- eller SUPO-förordningen avsedda förbränningsanläggningar ska halterna av svaveldioxid, kväveoxider, partiklar och syre samt temperaturen, trycket och halten av vattenånga mätas i rökgaserna genom kontinuerlig mätning. Halterna av vattenånga i rökgaserna behöver emellertid inte mätas kontinuerligt om frångasen torkas innan utsläppen analyseras. Det totala utsläppet av kvicksilver ska mätas minst en gång om året då stenkolk förbränns.

40. De mätsystem som kontinuerligt mäter föroreningar i rökgaser som leds till luften ska fungera så störningsfritt som möjligt.

Om man vid de kontinuerliga mätningarna vid samförbränning av avfall i pannorna AK1 och AK2 under ett dygn blir tvungen att förkasta fler än fem halvtimmesmedelvärden på grund av funktionsfel i eller underhåll av den mätutrustning som används, ska mätningarna ogiltigförklaras.

Om man vid de kontinuerliga mätningarna när pannorna AK1 och AK2 används som LCP- eller SUPO-anläggningar under ett dygn avvisar fler än tre timmedelvärden på grund av funktionsfel i eller underhåll av den mätutrustning som används, ska mätningarna ogiltigförklaras.

Om resultaten av vilken kontinuerlig mätning som helst måste ogiltigförklaras eller förkastas för fler än tio dygn under kalenderåret, ska åtgärder vidtas för att förbättra mätsystemets pålitlighet. Åtgärderna för att förbättra mätsystemets pålitlighet ska presenteras för närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten inom två månader från det att kvoten på tio dygn uppfylldes. När mängden dygn för vilka ogiltigförklarade eller förkastade mätresultat överskrider tio dygn ska överskridandet rapporteras till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten utan dröjsmål. Antalet ogiltigförklarade eller förkastade dygn ska registreras.

41. Resultaten av mätningarna av alla föroreningar som leds ut i luften ska sparas, behandlas och presenteras på ett ändamålsenligt sätt så att de kan jämföras med de föreskrivna gränsvärdena.

Kontroll av kyl- och annat avloppsvatten

42. Kontrollen av kylvatten och annat avloppsvatten som leds ut i vattendrag ska fortsätta.

Temperaturen och flödet av kylvatten som leds ut i havet ska mätas kontinuerligt. Den årliga mängden kylvatten som leds ut i vattendraget ska vara klarlagd för beräkning av värmebelastningen.

43. En utomstående sakkunnig ska minst två gånger om året ta samlingsprov av vatten som leds från stenkolsfältet till sedimenteringsbassängen och vidare ut i havet. Uppföljningen ska göras representativt på ett ställe som mest tillförlitligt beskriver kvaliteten av det avloppsvatten som leds ut i vattendraget på ett sådant sätt att man utifrån resultaten kan beräkna den årliga belastningen av föroreningar som leds ut i vattendraget (kg/a). Av proven ska minst följande analyser göras: temperatur, pH, elektrisk konduktivitet, syrehalt, syremättnad, fasta partiklar, tot. N, NO₃-N, tot. P, COD_{Cr}, SO₄, Cl, F, Hg och metaller (As, Cd, Cr, Cu, Mo, Ni, Pb, Se, V och Zn).
44. Kolvätehalten i det utgående vattnet från oljeavskiljarna ska analyseras senast 31.12.2016. Efter detta ska uppföljningen fortsätta enligt vad som separat avtalas med tillsynsmyndigheten.

Kontroll av miljökonsekvenser

Kontroll av luftkvaliteten

45. Tillståndshavaren ska delta i den gemensamma kontroll av luftkvaliteten som ordnas med regelbundna intervaller i Jakobstadsregionen.
46. Effekterna av utsläppen från kraftverket på luftkvaliteten i närområdet ska utredas med en mätning av den totala mängden svävande partiklar (TSP), om verksamheten på det västra bränslefältet förändras. Mättningsplanen ska lämnas in till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten en månad före mätningen. Mättningsrapporten ska lämnas in för kännedom till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten och miljöförvaltningsmyndigheten i Jakobstad inom en månad från mätningens utförande.

Uppföljning av bioindikatorer

47. Tillståndshavaren ska delta i den uppföljning av bioindikatorer som ordnas med regelbundna intervaller i Jakobstadsregionen.

Kontroll av grundvattnet

48. Grundvattnen i anläggningsområdet ska fortsättningsvis kontrolleras genom att följa upp vattenkvaliteten på kontrollpunkter för grundvatten ovanför och nedanför stenkolsfältet med analyser som görs på vattenprov som tas två gånger om året. Kontrollprogrammet ska skickas för granskning till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten. Kontrollprogrammet kan även i fortsättningen ändras på ett sätt som närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten godkänner.

Kontroll av havsområdets tillstånd och vattenkvalitet samt av konsekvenserna för fiskerihushållningen

49. Tillståndshavaren ska kontrollera effekterna av avlopps- och kylvattenutsläpp från kraftverket på tillståndet och vattenkvaliteten i havsområdet utanför Jakobstad på ett sätt som närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten

godkänner och konsekvenserna för fiskerihushållningen på ett sätt som närings-, trafik- och miljöcentralen i Egentliga Finland godkänner. Kontrollerna kan ske som en samordnad kontroll.

Tillståndshavaren ska i fortsättningen övervaka isens bärförmåga endast om närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten förutsätter detta i kontrollprogrammet.

Kontrollprogrammet för havsområdets tillstånd och vattenkvalitet kan ändras på ett sätt som närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten godkänner. Kontrollprogrammet för fiskerihushållningen kan ändras på ett sådant sätt som närings-, trafik- och miljöcentralen i Egentliga Finland godkänner.

Bullerkontroll

50. Ekvivalentnivån (L_{Aeq}) av det buller som anläggningen orsakar ska utredas med tre års intervaller vid de för verksamheten närmast störningskänsliga objekten.

Vidare ska anläggningen tillsammans med andra anläggningar i Alholmens område delta i miljöbullermätningar och bullerutredningar som eventuellt utförs i området.

Planen för de ovannämnda mätningarna och utredningarna ska lämnas på förhand till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten. Bullermätningsrapporten ska lämnas in för kännedom till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten och miljövärdsmyndigheten i Jakobstad inom två månader från mätningens utförande. Om det blir nödvändigt att i processen göra ändringar som kan öka bullerutsläppen i väsentlig grad ska bullernivån vid de störningskänsliga objekten utredas senast inom ett halvt år.

Kvalitetssäkring av mätningar och undersökningar

51. De mätningar som görs för att fastställa kvaliteten av föroreningar och fasta partiklar som leds ut i luften och vattnet samt för att kontrollera miljöns tillstånd ska vara representativa.

Utrustningen för kontinuerlig mätning av utsläpp från pannan AK1 ska kalibreras genom parallella mätningar (QAL2) som utförs av en utomstående sakkunnig inom tre månader från samförbränningens början, och efter detta med tre års intervaller (inklusive AK2). Under de övriga åren ska kontrolltester (AST) göras för utrustningen för kontinuerlig mätning av rökgasutsläppen. Mätutrustningens och mätsystemens tillförlitlighet ska upprätthållas enligt metoden QAL3.

När samförbränning av avfall ska påbörjas i pannan AK1 ska en utredning över installationen av dess mätutrustning och mätplatsernas ändamålsenlighet lämnas till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten i god tid innan samförbränningen påbörjas. Utredningen ska omfatta ett utlåtande av en utomstående sakkunniginstans om huruvida mätutrustningen och mätplatserna uppfyller kraven i avfallsförbränningsförordningen och huruvida det är möjligt att mäta rökgashalterna och beräkna utsläppen med hjälp av utrustningen.

Alla mätningar, provtagningar, analyser, jämförelsemätningar för kalibrering av den automatiska mätutrustningen samt kvalitetssäkringen av mätutrustningen för kontinuerlig mätning ska utföras i enlighet med Europeiska standardiseringskommittén CEN:s standarder, eller i avsaknad av dem, i enlighet med ISO- eller SFS-standarderna eller en nationell eller internationell standard på samma nivå som är i allmän användning.

52. I fråga om dygnsmedelvärden av utsläpp får värdena på de 95-procentiga konfidensintervallen i de enskilda mätvärdena inte överskrida följande procentandelar av gränsvärdena:

Kolmonoxid	10 %
Svaveldioxid	20 %
Kvävedioxid	20 %
Total stoftmängd	30 %
Totalt organiskt kol	30 %
Saltsyra	40 %
Fluorväte	40 %

Bokföring

53. En driftjournal ska föras över energiproduktionsanläggningens verksamhet och övervakning samt om händelser och åtgärder i anslutning till verksamheten som har betydelse för miljöskyddet. I journalen ska antecknas de uppgifter för rapportering som anges nedan. Bokföringen omfattar mätningar för utsläpps- och konsekvenskontroll, tagning och analys av prov samt kvalitets-säkring och kalibrering av mätutrustningen. I bokföringen ska dessutom upptas 1) uppgifter om tömningen och kontrollen av avskiljningsbrunnarna för torv och olja samt om tömning av sedimenteringsbassängen, 2) bränsletransporternas mängder dag- och nattetid, 3) mängden och kvaliteten av kol, torv och andra bränslen som lagras på anläggningen samt stenkolköglarnas höjd.

Alla mätresultat och uppgifter om kalibreringar och kontrolltester ska registreras, behandlas och presenteras på ett ändamålsenligt sätt så att tillsynsmyndigheten vid behov kan kontrollera att de krav och gränsvärden för utsläpp som gäller verksamheten iakttas. Bokföringen ska på begäran visas upp för den myndighet som utövar tillsyn över miljötillståndet. Bokföringen och rapporterna i anslutning till den och övriga dokument ska sparas i minst sex år.

Rapportering

54. Verksamhetsutövaren ska varje år före utgången av februari till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten och miljöförvaltningsmyndigheten i Jakobstad lämna in en rapport som innehåller åtminstone följande uppgifter:
- kontaktuppgifter för anläggningens ansvariga person
 - uppgifter om produktionen av el-, ång- och värmeenergi (GWh/a) per panna
 - uppgifter om driften av pannorna per kalendermånad samt om reningsanläggningarnas driftsgrad
 - uppgifter om de använda bränslenas egenskaper, mängder och energiinnehåll per panna

- uppgifter om de totala utsläppen av svaveldioxid, partiklar, kväveoxider, kolmonoxid, organiska kolväten, saltsyra, fluorväte, dioxiner och furaner samt tungmetaller och om resultaten av de kontinuerliga mätningarna
- ett sammandrag över uppföljningen av separeringseffekten hos utrustningen för rening av rökgaser
- ett sammandrag över kvalitetsinformationen om de använda återvinningsbränslena
- uppgifter om mätningar av engångskaraktär och om kontroller av mätutrustningen
- uppgifter om kontroller, underhåll och kalibreringar av utrustning som används för kontroll av utsläppen samt om störningar och fel i analysutrustningen
- vattenförbrukning och mängden förbrukade kemikalier
- uppgifter om mängden, kvaliteten och belastningen av processavloppsvatten som letts till reningsverket vid UPM-Kymmene Oyj:s fabrik
- uppgifter om temperaturlastningen från kraftverkets kylvatten per avlopp
- uppgifter om mängden och kvaliteten av den aska och annat avfall som uppkommer i verksamheten samt utlåtanden om askornas deponerbarhet
- ett sammandrag över händelser som är väsentliga med tanke på miljöskyddet, såsom om störningar och förbildningar, om deras varaktighet och om korrigeringsåtgärder
- uppgifter om under året utförda och planerade åtgärder som anknyter till miljöskydd och energieffektivitet

Tillståndshavaren ska lämna en månadsrapport om den föregående månaden till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten och miljövrårdsmyndigheten i Jakobstad före utgången av varje månad. Rapporten ska omfatta åtminstone uppgifterna om drifts- utsläppskontrollen och de övriga uppgifter som är väsentliga för tillsynen och som närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten förutsätter. I rapporten ska bränslefördelningen för månaden i fråga och det motsvarande kalkylmässiga gränsvärdet för svaveldioxidutsläppet presenteras. I rapporten ska dessutom tilläggas uppgift om orsaken till överskridning av gränsvärden.

Dessutom ska de uppgifter för rapportering som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) Nr 166/2006 lämnas in på ett sådant sätt som närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten godkänner. Alla uppgifter ska till tillämpliga delar lämnas in genom det elektroniska systemet.

Rapporteringen ska göras elektroniskt på så sätt att tillsynsmyndigheten kan publicera utredningarna om samförbränningsanläggningen på det sätt som föreskrivs i § 26 i statsrådets förordning 151/2013.

Ändring och nedläggning av verksamheten

55. Verksamhetsutövaren ska i god tid, minst sex månader innan verksamheten läggs ned, till tillståndsmyndigheten lämna en detaljerad plan om åtgärder för skydd av vatten, luft och mark samt för avfallshantering i anslutning till nedläggningen av verksamheten. Ändringar som är väsentliga med tanke på verksamheten samt permanent eller långvarigt avbrott i verksamheten eller byte av verksamhetsutövare ska anmälas till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten minst tre månader innan åtgärderna vidtas.

Fiskerihushållningsavgift

56. Tillståndshavaren ska årligen före utgången av januari månad betala en fiskerihushållningsavgift på 800 euro till närings-, trafik- och miljöcentralen i Egentliga Finland i syfte att kompensera de olägenheter för fiskerihushållningen som verksamheten medför.

Säkerhet

Regionförvaltningsverket anser under beaktande av verksamhetens natur och det hanterade avfallets kvalitet att det inte är nödvändigt att ställa någon säkerhet för avfallshantering.

MOTIVERINGAR TILL AVGÖRANDET

När verksamheten bedrivs i enlighet med de justerade bestämmelser som ges i detta beslut uppfyller verksamheten fortsättningsvis de föreskrifter som ges i miljöskyddslagen, avfallslagen och lagen angående vissa grannelagsförhållanden och i de förordningar som utfärdats med stöd av dem. Verksamheten är i linje med den gällande detaljplanen.

Oy Alholmens Kraft Ab ligger i närheten av kusten och avleder sitt kylvatten till havet. Anläggningen är belägen i vattenförvaltningsområdet Kumo älv–Skärgårdshavet–Bottenhavet. När verksamheten bedrivs enligt detta tillstånd är den som helhet bedömd förenlig med målen i vattenförvaltningsplanen. Värmebelastningen från energiproduktion nämns endast i korthet i åtgärdsprogrammet för kustvatten och små vattendrag fram till år 2015. I åtgärdsprogrammet konstateras att värmebelastningen påverkar havets biologiska produktion och begränsas till de områden i vilka kylvatten släpps ut.

Oy Alholmens Kraft Ab tar grönlutslam i bruk i pannan AK2. Utrymmet för mottagning av avfallsbaserade bränslen till pannan AK2 har tagits i bruk under tillståndsperioden. Förutsättningarna för beviljande av tillstånd har i övrigt avgjorts i Västra Finlands miljötillståndsverks beslut 7.12.2006 (LSY-2003-Y-426 och LSY-2005-Y-106), vilket innebär att det nu är fråga om justering av tillståndsbestämmelserna i det tills vidare gällande miljötillståndet.

Regionförvaltningsverket i Västra och Inre Finland anser att ändringen av kraftverkets verksamhet, med beaktande av de tillståndsbestämmelser som ges ovan, inte i sig eller tillsammans med annan verksamhet i området medför sanitära olägenheter, betydande förorening av miljön eller risk för sådan, förorening av marken eller grundvattnet eller en försämring av särskilda naturförhållanden, äventyrande av vattenförsörjning eller andra allmänna användningsmöjligheter inom verksamhetens verkningsområde eller oskäligt besvär enligt lagen angående vissa grannelagsförhållanden. Sannolikheten för att driften orsakar förorening och risken för olyckor har beaktats i bestämmelserna.

Allmän motivering till tillståndsbestämmelserna

I ärendet har tillämpats den miljöskyddslag (86/2000) och förordning (169/2000) som gällde vid den tidpunkt när ansökan (LSSAVI/75/04.08/2011) anhängiggjordes.

I fråga om ansökan (Dnr LSSAVI/5689/2014) har de bestämmelser i miljöskyddslagen (527/2014) som gäller stora förbränningsanläggningar och samförbränningsanläggningar för avfall tillämpats.

Regionförvaltningsverket anser att förutsättningarna för beviljande av fjärrvärmeflexibilitet i 7 § i statsrådets förordning om begränsning av utsläpp från stora förbränningsanläggningar (936/2014) uppfylls för pannan AK1.

Verksamheten enligt de justerade tillståndsbestämmelserna uppfyller kraven i miljöskyddslagen och avfallslagen och de förordningar som utfärdats med stöd av dessa. De utredningar och åtgärder som krävts enligt det tidigare miljötillståndet har fullgjorts och verksamhetsutövaren känner till verksamhetens miljökonsekvenser.

Vid justeringen av tillståndsbestämmelserna har ändringar i lagstiftningen beaktats, och justeringen av tillståndsbestämmelserna säkerställer genomförandet av bästa tillgängliga teknik. Dessutom har de ändringar som gjorts i beslutet av Vasa förvaltningsdomstol och högsta förvaltningsdomstolen beaktats.

Ingen statusrapport om mark har krävts i samband med den här tillståndsansökan, eftersom ansökan har inlämnats före 1.11.2014 (miljöskyddslagen 527/2014, 232 §).

Avfallslagen (646/2011) och statsrådets förordning om avfall (179/2012) trädde i kraft 1.5.2012 när denna ansökan om miljötillstånd redan var anhängig. Dessa nya stadganden har beaktats till nödvändiga delar. Statsrådets förordning om avfall upphävde bland annat statsrådets beslut om uppgifter som skall lämnas om problemavfall samt om förpackning och märkning av problemavfall (659/1996) samt miljöministeriets förordning om en förteckning över de vanligaste typerna av avfall och över problemavfall (1129/2001). Till dessa delar har bestämmelserna i den nya avfallslagen och statsrådets förordning om avfall tillämpats. I beslutets avgörandedel har för klarhets skull använts den nya avfallslagens term ”farligt avfall” i stället för termen ”problemavfall”, som användes i lagen från 1993.

Skador och olägenheter

Utifrån de utredningar som gjorts i ärendet anser regionförvaltningsverket att kraftverkets verksamhet till följd av avledningen av kylvatten fortsättningsvis orsakar negativa konsekvenser för vattenområdet. Den fiskerihushållningsavgift som förordnats tidigare i ärendet och som förordnas nu täcker tillsammans de olägenheter som uppstår.

Specificerade motiveringar till tillståndsbestämmelserna

Tillståndsbestämmelserna 1–2

Tillståndsbestämmelserna har getts i enlighet med det gällande miljötillståndet inklusive de ändringar som Vasa förvaltningsdomstol gjort. De tidigare begränsningarna gällande avfallets kvalitet (REF I-II) har ändrats på så sätt att de motsvarar definitionerna i den standard (SFS-EN 15359) som gäller i dag. Med bränsleparti avses i detta sammanhang ett bränsleparti som definieras enligt SFS-EN 15359 och vars maximivikt är 1 500 ton. I verksamheten förbränns fortfarande slam från UPM-Kymmene Oyj:s reningsverk, vars mängd har varit 5 000–20 000 ton om året. Detta avfall omfattas inte av avfallsförbränningsförordningen.

Tillståndsbestämmelse 3

Bestämmelsen har getts i syfte att säkerställa iakttagandet av statsrådets förordning om svavelhalten i tung brännolja och lätt brännolja (413/2014). Tung brännolja används vid uppkörning i pannorna AK1 och AK2. De utsläppsgränser som getts för svaveldioxidutsläpp gäller inte uppkörningssituationer, och bestämmelsen är därför nödvändig för att begränsa svaveldioxidutsläpp som sker vid uppkörning.

Tillståndsbestämmelse 4

I bestämmelsen definieras förbränningsanläggningen som helhet enligt den sökandes framställan, 98§ och 109 § i miljöskyddslagen (527/2014), samt 2 § 4 punkten i statsrådets förordning om begränsning av utsläpp från stora förbränningsanläggningar (936/2014).

Tillståndsbestämmelse 5

Den befintliga verksamhetens skorstenshöjder uppfyller specifikationerna i de tidigare miljötillstånden och uppfyller lagstiftningens krav.

Tillståndsbestämmelse 6

Tillståndsbestämmelsen om metoderna för rengöring av pannorna har getts med beaktande av Vasa förvaltningsdomstols och högsta förvaltningsdomstolens beslut. Rengöringsmetoderna för pannan AK2 har kompletterats med en möjlighet att använda grönlutslam som ersättning för kalk. Grönlutslam har använts under provperioden 1.9.2010–31.1.2011. I anslutning till utredningen konstaterades att det är tryggt att använda grönlutslam som kemikalie för att avlägsna svavel från rökgaserna när inmatningsvolymen är 1 ton/timme.

Tillståndsbestämmelse 7

Tillståndsbestämmelsen gäller definition av pannornas start- och stopperioder. Tillståndsbestämmelsen har getts med beaktande av bestämmelserna i 13 § i SUPO-förordningen (936/2014). Start- och stopperioderna för pannorna har godkänts i enlighet med ansökan.

Tillståndsbestämmelserna 8–9

Tillståndsbestämmelsernas gränsvärden har fastställts utifrån de gränsvärden som den sökande framfört. Pannorna AK1 och AK2 är sådana förbränningsanläggningar som avses i bilaga 3 i punkt a i avfallsförbränningsförordningen (151/2013). Gränsvärdena för partiklar, kväveoxider och svaveldioxid ändras

från och med 1.1.2016 till följd av införandet av strängare gränsvärden i enlighet med SUPO-förordningen.

Tillståndsbestämmelse 10

Tillståndsbestämmelsen har getts i enlighet med det gällande miljötillståndet.

Tillståndsbestämmelserna 11–13

Oy Alholmens Kraft Ab levererar elektricitet till riksnätet, ånga till industrianläggningar i industriområdet på Alholmen samt största delen av den fjärrvärme som behövs i Jakobstadsområdet. Enligt definitionen i avfallsförbränningsförordningen är anläggningen en samförbränningsanläggning för avfall vars huvudsakliga ändamål är energialstring eller tillverkning av materiella produkter. I pannan AK2 är avfallets andel av alla bränslen 10 %.

Den sökande har meddelat att pannan AK1 ingår i den plan för reducering av utsläpp som avses i 110 a § i miljöskyddslagen. Pannan AK1 har beviljats fjärrvärmeflexibilitet 1.1.2016–31.12.2022, eftersom över 50 % av den nyttiggjorda värmen går till det offentliga fjärrvärmenätet. En panna som ingår i övergångsplanen ska minst iaktta gränsvärdena i LCP-förordningen. Gränsvärdena för svaveldioxid, kväveoxid och partiklar har getts för övergångsperioden 1.1.2016–31.12.2022 enligt ansökan och i enlighet med 8 §, 9 §, 19 § och bilaga 4 i LCP-förordningen (1017/2002). Förfarandet är möjligt enligt 15 § i SUPO-förordningen (936/2014). Gränsvärdena för utsläppen har getts bränsleviktade (75 % biobränsle (trä) och 25 % torv) i enlighet med det gällande miljötillståndet.

För panna AK1 förblir tillståndet att använda pannan som samförbränningsanläggning fortsättningsvis i kraft. Om samförbränning inleds under perioden för fjärrvärmeflexibiliteten, avlägsnas möjligheten till fjärrvärmeflexibilitet och SUPO-gränserna träder omedelbart i kraft. Utsläppsbestämmelserna för pannan AK1 från och med 1.1.2023 har getts i enlighet med 4 § 2 mom. och bilaga 4 i SUPO-förordningen (936/2014) då bränsleblandningen är 50 % torv och 50 % biobränsle.

Utsläppsgränsvärdena för svaveldioxid, kväveoxider och partiklar i panna AK2 (flerbränsleanläggning) har getts enligt 4 § 2 momentet och bilaga 2 i statsrådets förordning om begränsning av utsläpp från stora förbränningsanläggningar. Eftersom gränsvärdena för nämnda bränslen i anläggningar över 300 MW enligt förordningen är de samma, behövs ingen skild beräkning för samtidig bränning av flera bränslen. Bestämmelserna om iakttagandet av gränsvärdena för utsläpp har getts i enlighet med 14 § i SUPO-förordningen.

Tillståndsbestämmelserna 14–17

Tillståndsbestämmelserna för vatten som leds ut i vattendrag och för processvatten som leds till UPM-Kymmene Oyj:s reningsverk har i huvudsak getts i enlighet med det gällande tillståndet.

Hanteringen och ledandet av oljehaltiga avloppsvatten ger inte upphov till förorening av miljön, när de behandlas sakenligt i oljeavskiljare, innan de leds ut i vattendrag.

Värmebelastningen av uppvärmt kylvatten som leds ut i havet har begränsats i enlighet med det gällande tillståndet för att förebygga förorening av havet och de olägenheter som detta medför.

Bestämmelsen om skyldigheten att informera om försämrat isläge är nödvändig för att garantera säkerheten för dem som eventuellt rör sig ute på isen.

På den sökandes framställan har regionförvaltningsverket upphävt kravet på ordnande av ersättande färdvägar i det gällande miljötillståndet. I ett utlåtande och i en påminnelse har framförts krav på att bestämmelsen inte avlägsnas, dock utan att de vanligaste färdvägarna för sådana yrkesfiskare och personer som är permanent bosatta i skärgården har meddelats. Utifrån den utredning som erhålls från handlingarna påverkas isens bärförmåga av flera faktorer och kylvattnet från Oy Alholmens Kraft Ab har ingen primär inverkan på isläget, och därför har skyldigheten avlägsnats.

Tillståndsbestämmelse 18

Gränsvärdena för buller och målvärdet för buller som gäller fritidsbosättningen har getts i enlighet med statsrådets beslut (993/1992).

Tillståndsbestämmelserna 19–22

I anläggningens verksamhet uppkommer avfall, som lagras för insamling och transport. Enligt avfallslagen ska avfall samlas in och vid avfallshanteringen hållas åtskilt i alla skeden i den omfattning som det är nödvändigt med tanke på en ändamålsenlig organisering av avfallshanteringen samt tekniskt och ekonomiskt möjligt. Enligt avfallslagen ska avfallet återvinnas om det är tekniskt möjligt och om det inte föranleder oskäliga merkostnader. Den som producerar och transporterar farligt avfall är ansvarig för att avfallet transporteras till ett ställe som är förenligt med lagen.

Aska som uppkommer vid förbränning klassificeras som avfall. Enligt prioriteringsordningen i avfallslagen bör avfallet i första hand utnyttjas som material. Bestämmelsen om grönluts slam har getts för att förebygga förorening av miljön och för att säkerställa att föreskrifterna i avfallslagen genomförs. Användningen av grönluts slam har testats i försöksverksamhet. Deponerbarheten av avfall som avviker från konventionellt avfall ska utredas för att förhindra en förorening av miljön.

Tillståndsbestämmelserna 23–27

Bestämmelserna 11.1 och 11.2 i det gällande miljötillståndet om mottagningen och hanteringen av bränsle ingår i detta tillstånd i bestämmelserna om lagring.

Den planerade stationen för mottagning av avfallsbränsle till pannan AK1 har ännu inte byggts. Bestämmelsen har inte ändrats.

Mottagningen och hanteringen av torv till pannan AK1 är fortsättningsvis godkända på det sätt som föreskrivs i tillståndsbesluten nr 59/2008/2 och 60/2008/2 20.10.2008. I beslutet godkändes en tekniskt-ekonomisk utredning gällande en tvätthall för torvlastbilar som eventuellt byggs i området. I beslutet hänvisade Västra Finlands miljötillståndsverk till den skälighetsprincip och

princip om bästa tillgängliga teknik som ingår i miljöskyddslagen. Vidare konstaterade tillståndsverket att de effektiviserade åtgärderna för att förhindra dammolägenheter är nödvändiga och tillräckliga. Nya omständigheter har inte framkommit inom tillståndshandläggningen, och därför finns det inget behov att ändra denna bestämmelse. Enligt verksamhetsutövaren kommer bränsletransportörerna att byggas om och utrustas så att de lämpar sig för transport av torv.

En bestämmelse angående lagring av flytande bränsle har lagts till lagringsbestämmelserna i syfte att förhindra en förorening av miljön. På kraftverksområdet finns en tungoljecistern (dagtank 150 m³).

De övriga bestämmelserna som gäller lagring motsvarar bestämmelserna i det gällande miljötillståndet.

Tillståndsbestämmelse 28

Miljötillståndshavaren är skyldig att följa med utvecklingen av den bästa tillgängliga tekniken i branschen och att beakta den vid anskaffning av utrustning samt inom övervakningen och utvecklingen av processen för att minska utsläppen. En direktivanläggning ska dessutom följa med de BAT-slutsatser som publiceras inom branschen.

Tillståndsbestämmelserna 29–35

Tillståndsbestämmelserna om störningar och undantagssituationer har i fråga om samförbränning getts i enlighet med avfallsförbränningsförordningen (151/2013) och i fråga om förbränning av konventionella bränslen i enlighet med SUPO-förordningen (936/2014).

Verksamhetsutövaren är skyldig att hålla anläggningens miljöriskanalys uppdaterad. Verksamhetsutövaren ska vara medveten om verksamhetens miljörisker och om möjligheterna att hantera dem. Med hjälp av miljöriskanalysen är det möjligt att förbereda sig för eventuella olyckor redan på förhand. Miljöriskanalysen kan utarbetas som en del av de övriga handlingar som gäller anläggningens säkerhet eller som en separat handling. Miljöriskanalysen ska omfatta minst alla identifierade miljörisker, en bedömning av miljöriskernas storlek, en plan för eventuella åtgärder för att reducera miljöriskerna jämte tidtabeller samt en åtgärdsplan för exceptionella situationer.

Tillståndsbestämmelserna 36–37

Anläggningen har till dags dato iakttagit den 11.7.2001 (0898Y0258) godkända kontrollplanen för utsläpp och förbränning samt för utsläpp i vattendragen. Nu föreskrivs att planen ska uppdateras.

Tillståndsbestämmelse 38

Bestämmelsen har getts i enlighet med 6 § i avfallsförbränningsförordningen (151/2013).

Tillståndsbestämmelserna 39–41, 45–47.

Bestämmelserna om drift- och utsläppskontroll som gäller utsläpp som leds ut i luften är nödvändiga för att utreda och följa upp de utsläpp i luften som anläggningens verksamhet orsakar.

Mätningen av det totala kvicksilverutsläppet gäller båda energiproduktionsanläggningarna eftersom det är möjligt att använda stenkolk i dem båda. Verksamhetsutövaren har meddelat att stenkolk inte har bränts i pannan AK1 mellan 2007 och 2014, men att förbränning av stenkolk inte är helt utesluten.

Enligt den sökande har man i de kontinuerliga mätningarna av rökgaserna från pannan AK2 årligen konstaterat några överskridanden av gränsvärdena. Utifrån mätningar av engångskaraktär har halterna av skadliga ämnen underskridit de fastställda gränsvärdena för alla ämnen med undantag av dioxiner och furaner. Utifrån en utredning som gjordes 2009 var det konventionella bränslets låga svavelhalt den sannolika orsaken till överskridningarna. Efter detta har gränsvärdet överskridits en gång år 2012. Regionförvaltningsverket godkänner den sökandes redogörelse för möjligheterna att minska utsläppen av skadliga ämnen, särskilt kvicksilver.

Utifrån utredningar som gjordes 2007 och 2010 är den totala mängden svävande partiklar i området inte bara beroende av Oy Alholmens Kraft Ab:s verksamhet, utan också av någon annan faktor som påverkar halterna vid de båda mätpunkterna. Regionförvaltningsverket godkänner utredningen från 2010 och anser att den totala mängden svävande partiklar ska utredas på nytt endast om verksamheten på det västra bränslefältet ändras.

Tillståndsbestämmelserna 42–44

Bestämmelserna om kontroll av kyl- och avloppsvattnen är nödvändiga för att förebygga förorening av miljön, och de har getts enligt rådande praxis.

En kontroll av engångskaraktär har krävts för det utgående vattnet från oljeavskiljarna, eftersom verksamhetsidkaren enligt miljöskyddslagen tillräckligt väl ska känna till verksamhetens konsekvenser för miljön.

Tillståndsbestämmelse 48

I fråga om övervakning av grundvattnet har på den sökandes framställan godkänts två observationsgångar i stället för tre.

Tillståndsbestämmelse 49

Konsekvenskontroller har utförts i huvudsak med samma innehåll sedan länge. På grund av värmebelastningen finns det anledning att fortsätta med kontrollerna.

Tillståndsbestämmelse 50

Tillståndsbestämmelsen om mätning av miljöbuller är nödvändig för övervakningen av tillståndsbestämmelse 18.

Tillståndsbestämmelserna 51–52

Bestämmelsen om kvalitetssäkring i anslutning till mätningarna är nödvändig för att säkerställa kvaliteten på mätningarna för utsläpps- och konsekvenskontroll och definiera de nödvändiga kvalitetssäkringsmetoderna. Bestämmelsen är också nödvändig för tillämpningen av SUPO-förordningen och avfallsförbränningsförordningen.

Konfidensintervallvärdena för de mätresultat som gäller dygnsmedelvärden för utsläpp till luft har getts enligt avfallsförbränningsförordningen (151/2013) och SUPO-förordningen (936/2014).

Tillståndsbestämmelserna 53–54

Bestämmelserna om bokföring och rapportering behövs för att säkerställa iakttagandet av tillståndsbestämmelserna samt för att trygga ett tillräckligt informationsutbyte mellan verksamhetsutövaren och tillsynsmyndigheten. Rapporteringsskyldigheten har kompletterats med de ändringar som gjorts i lagstiftningen.

Tillståndsbestämmelse 55

Verksamhetsutövaren ska underrätta närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten om väsentliga ändringar i verksamheten eller om nedläggning av verksamheten i ett tillräckligt tidigt skede innan åtgärderna vidtas. Utifrån dessa anmälningar kan myndigheten granska omställningens inverkan på miljön och anläggningens miljötillståndsbestämmelser.

Tillståndsbestämmelse 56

Under den föregående tillståndsomgången (Västra Finlands miljötillståndsverk Nr 40–41/2006/2) förordnades tillståndshavaren med tillståndsverkets beslut en fiskerihushållningsavgift om 1 000 euro. Avgiften används för att minska kylvattnets skadliga effekter på kylvattnets influensområde. En fiskerihushållningsavgift av samma storlek har förordnats för samma skadliga effekter även i det ärende som gäller skador och olägenheter i havet som orsakats och orsakas av att kyl- och avloppsvatten leds från anläggningen ut i havet (Västra Finlands miljötillståndsverk Nr 48/2005/1). Vasa förvaltningsdomstol har i de båda ärendena höjt fiskerihushållningsavgiften till 2 522 euro (Vasa förvaltningsdomstol 22.12.2009 09/0419/1 och 8.10.2009 09/0505/2). Besluten har vunnit laga kraft och i dem finns inga föreskrifter om att det ena beslutet skulle ersätta det andra beslutet i fråga om avgiften.

Av den utredning som finns i handlingar framgår att kylvattnet från kraftverket fortsättningsvis orsakar en betydande del av värmebelastningen i havsvattnet utanför Jakobstad. Yngelnotningar visar att kylvattnet dock inte har någon särskilt stor inverkan på sikens lekbeteende.

I fråga om fiskerihushållningsavgiften har man tagit i beaktande att tillståndshavaren utifrån ett ersättningsbeslut med laga kraft fortfarande är skyldig att betala en årlig fiskerihushållningsavgift om 2 522 euro. Denna avgift täcker största delen av de olägenheter för fiskerihushållningen som kylvattnet orsakar.

Regionförvaltningsverket har uppskattat att den mängd fisk som hamnar i fiskbrunnen och den andel av fiskerihushållningsavgiften, som ska bestämmas utgående från mängden, är högre än den sökandes framställan, eftersom mängden yngel som hamnar i fiskbrunnen inte åtminstone i full utsträckning har beaktats i den sökandes utredning.

Den fiskerihushållningsavgift om 800 euro som nu har förordnats kompenserar för den mängd fisk som hamnar i fiskbrunnen, utöver vilket även en indexförhöjning har beaktats. Tillsammans täcker den fiskerihushållningsavgift på

2 522 euro som förordnats tidigare genom ersättningsbeslut och den fiskerihushållningsavgift som förordnats nu de olägenheter för fiskerihushållningen som anläggningen orsakar i sin helhet.

SVAR PÅ YRKANDEN SOM FRAMSTÄLLTS I UTLÅTANDEN OCH ANMÄRKNINGAR

De yrkanden som lagts fram i utlåtandena har beaktats på det sätt som framgår av avgörandet, tillståndsbestämmelserna och deras motiveringar.

Yrkandet av miljövårdsmyndigheten i Larsmo kommun om utredning av energieffektiviteten har beaktats i tillståndsbestämmelse 28 eftersom verksamhetsutövaren har ett gällande energisparavtal med Motiva Oy.

TILLSTÅNDETS GILTIGHET OCH JUSTERING AV TILLSTÅNDSBESTÄMMELSERNA

Beslutets giltighet

Detta tillstånd är i kraft tills vidare.

Tillstånd krävs för väsentlig utvidgning eller ändring av verksamheten.

Beslut som ersätts

Detta beslut ersätter, när det har vunnit laga kraft, tillståndsbestämmelserna i följande beslut:

Vattenhushållnings- och miljötillståndsbeslut nr 40/2006/2 och 41/2006/2 som getts av Västra Finlands miljötillståndsverk 7.12.2006, jämte de ändringar som gjorts och utredningsskyldigheter som föreskrivits i besvärinstanserna

De utredningar som förutsattes i tillståndsbestämmelserna 11.2. och 33 i tillståndsbeslut 1) 59/2008/1 och 2) 60/2008/2 som getts av Västra Finlands miljötillståndsverk 20.10.2008

Iakttagande av förordning som är strängare än tillståndet

Om genom en förordning utfärdas bestämmelser som är strängare än bestämmelserna i ett tillstånd som redan har beviljats med stöd av denna lag eller avfallslagen eller sådana bestämmelser om tillståndets giltighet eller justering som avviker från tillståndet, ska förordningen iakttas utan hinder av tillståndet. (MSL 56 §)

VERKSTÄLLIGHET AV BESLUTET

Inledandet av verksamheten trots sökande av ändring (MSL 101 §)

Ibruktagandet av grönlutslam kan trots sökande av ändring inledas i enlighet med detta tillståndsbeslut om tillståndshavaren ställer en godtagbar säkerhet på 10 000 euro för återställande av miljön eller ersättning av eventuella skador ifall tillståndsbeslutet upphävs eller tillståndsbestämmelserna ändras. Säkerheten ska ställas till närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten.

Regionförvaltningsverket anser att verkställandet av beslutet till denna del inte gör ändringssökandet gagnlöst.

Användningen av grönlutsam har utretts genom försök, varvid man konstaterade att det är tryggt att använda grönlutsam som kemikalie för att avlägsna svavel från rökgasen. Användning av grönlutsam förknippas inte med sådana effekter som skulle leda till att inledandet av verksamheten skulle göra eventuellt ändringssökande gagnlöst. Säkerheten är tillräckligt stor för att täcka de kostnader som exempelvis transporten av grönlutsammet från anläggningen till en avfallshanteringsanläggning med miljötillstånd skulle medföra.

Besvärstolen kan förbjuda verkställigheten av beslutet.
(MSL 101 §)

Verkställighet till övriga delar

Detta beslut är till övriga delar verkställbart efter att det har vunnit laga kraft.
(MSL 100 §)

TILLÄMPADE RÄTTSNORMER

Miljöskyddslag (86/2000) 4–5, 7–8, 28, 41–42, 43, 43a, 44, 45, 46, 56, 62, 64a, 67, 90, 100, 101, 108 §
Miljöskyddsförordning (169/2000) 1, 5, 21–22, 30, 37 §
Miljöskyddslag (527/2014) 9, 98, 232, 233, 234 §
Avfallslag (1072/1993) 6, 15, 19, 51, 52 §
Avfallslag (646/2011) 6, 29, 118–119, 141, 148, 149 §
Statsrådets förordning om avfall (179/2012) 4, 7–9, 11–12, 20, 22, 24 och 37 § och bilaga 4 till förordningen
Statsrådets förordning om avfallsförbränning (151/2013)
Statsrådets förordning om begränsning av utsläpp av svaveldioxid och kväveoxider samt partikelutsläpp från förbränningsanläggningar och gasturbiner med en bränseleffekt på minst 50 megawatt (1017/2002)
Statsrådets förordning om begränsning av utsläpp från stora förbränningsanläggningar (936/2014)
Statsrådets förordning om svavelhalten i tung brännolja och lätt brännolja (413/2014)
Lag angående vissa grannelagsförhållanden (26/1920) 17 §
Statsrådets beslut om riktvärden för bullernivå (993/1992)
Vattenlag (264/1961), 2 kap. 22 §

HANDLÄGGNINGSAVGIFT OCH BESTÄMNING AV DEN

För detta beslut tas ut en avgift om 21 775 euro. Servicecentret för statens ekonomi- och personalförvaltning skickar fakturan senare.

Enligt 105 § i miljöskyddslagen tas för behandlingen av miljötillstånd ut en avgift som fastställs enligt vad som bestäms i lagen om grunderna för avgifter till

staten (150/1992) och med stöd av den i förordning av statsrådet eller miljöministeriet. Enligt 8 § 2 mom. i statsrådets förordning om avgifter till regionförvaltningsverket (1092/2013) tas åren 2014 och 2015 ut en avgift ut för en prestation i ett ärende som är anhängigt när denna förordning träder i kraft enligt de bestämmelser som gällde vid ikraftträdandet av denna förordning. Enligt tidpunkten för anhängiggörandet av tillståndsansökan tillämpas på avgiften statsrådets förordning om avgifter till regionförvaltningsverket (1145/2009). Enligt avgiftstabellen i bilagan till förordningen är avgiften som tas ut för handläggning av miljötillståndet för ett kraftverk med en bränseleffekt på över 300 MW 13 930 euro och avgiften för handläggning av miljötillståndet för en anläggning på vilken statsrådets förordning om förbränning av avfall (362/2003) tillämpas 11 840 euro. Enligt förordningen i fråga tas för behandlingen av en tillståndsansökan som gäller en väsentlig ändring av verksamheten, justering av tillståndsbestämmelserna eller fortsatt tillståndsenlig verksamhet en avgift ut vars storlek är 50 procent av avgiften enligt tabellen. Om dock den arbetsinsats som behandlingen av ärendet kräver motsvarar den för handläggning av ett tillstånd för ny verksamhet, tas en avgift ut enligt tabellen.

Ansökan om s.k. fjärrvärmeflexibilitet anhängiggjordes medan avgiftsförordning 1092/2013 var i kraft, och för dess del har avgiften fastställts utifrån timdebiteringen för annat miljötillståndsärende, som är 55 euro/h.

I detta ärende är det främst fråga om justering av tillståndet för samförbränningsanläggningens och SUPO-anläggningens verksamhet, men även ändringarna i verksamheten har beaktats. Den arbetsinsats som handläggningen av ansökningarna har krävt motsvarar handläggningen av ett tillstånd för ny verksamhet. I enlighet med förordningen läggs på handläggningsavgiften för verksamhet som ingår i den högsta avgiftsklassen (13 930 euro) 50 procent av avgiften för övrig verksamhet (0,5 x 11 840 euro). För handläggningen av ärendet som gäller den s.k. fjärrvärmeflexibiliteten tas ut en avgift enligt timdebiteringen (55 euro/h x 35 h, 1 925 euro).

Ärendet har delvis också handlat om tillämpning av vattenlagen, men till denna del debiteras ingen separat avgift.

INFORMATION OM BESLUTET

Regionförvaltningsverket i Västra och Inre Finland informerar om detta beslut på sin anslagstavla. Beslutet kan även läsas på adress www.avi.fi/lupatietopalvelu. Beslutet meddelas även genom kungörelse på de officiella anslagstavlorna i staden Jakobstad, Larsmo kommun och Pedersöre kommun.

Dessutom meddelas om beslutet i tidningarna Pietarsaaren Sanomat och Österbottens Tidning.

DISTRIBUTION

Beslut

Oy Alholmens Kraft Ab

För kännedom (elektroniskt)

Jakobstads stadsstyrelse

Miljövårdsmyndigheten i Jakobstad
Jakobstads och Larsmo kommuns hälsoskyddsmyndighet
Jakobstads Vatten
Larsmo kommunstyrelse
Miljövårdsmyndigheten i Larsmo kommun
Miljövårdsmyndigheten i Pedersöre kommun
Närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten
Närings-, trafik- och miljöcentralen i Österbotten
Finlands miljöcentral

Meddelande om beslutet

Ett meddelande om beslutet skickas separat till dem som fått information om inlämnandet av ansökan och till dem som på grund av ansökan lämnat påminnelser eller ställt krav.

ÄNDRINGSSÖKANDE

Ändring av detta beslut får sökas genom besvär hos Vasa förvaltningsdomstol. Besvär över den avgift som uppbärs för behandlingen av ärendet anförs i samma ordning som för huvudärendet.

BILAGOR

Besvärsanvisning

Riitta Reijonen

Reko Vuotila

Maj-Britt Axell

Ärendet har avgjorts av miljööverinspektör Riitta Reijonen (ordf.) och miljörådet Reko Vuotila. Ärendet har föredragits av miljööverinspektör Maj-Britt Axell.

Besvärsmyndighet Ändring i Regionförvaltningsverket i Västra och Inre Finlands beslut får sökas genom besvär hos **Vasa förvaltningsdomstol**. Besvär över den avgift som tas ut för handläggningen av ärendet anförs i samma ordning som besvär över huvudsaken.

Besvärstid Tiden för anförande av besvär är trettio (30) dagar från den dag då beslutet gavs, dock så att sagda dag inte räknas med. **Besvärstiden går ut 18.2.2016.**

Besvärsrätt Besvär med anledning av beslutet kan anföras av dem som är part, samt av registrerade föreningar eller stiftelser vilkas syfte är att främja miljöskydd, hälsoskydd eller naturvård eller trivseln i boendemiljön inom det område som påverkas, av vederbörande kommuner, närings-, trafik- och miljöcentraler, kommunala miljöförvaltningsmyndigheter och av myndigheter som bevakar allmänt intresse i ärendet.

Besvärsskriftens innehåll

I besvärsskriften, som riktas till Vasa förvaltningsdomstol, ska anges

- det beslut i vilket ändring söks
- ändringssökandens namn och hemkommun
- den postadress och det telefonnummer samt den eventuella e-postadress till vilka meddelanden i saken kan skickas till ändringssökanden (om kontaktinformationen ändras ska Vasa förvaltningsdomstol, PB 204, 65101 Vasa, e-postadress vaasa.hao@oikeus.fi, underrättas)
- till vilka delar ändring söks i beslutet
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- de grunder på vilka ändring yrkas
- ändringssökandens, den lagliga företrädarens eller ombudets underskrift, om inte besvärsskriften skickas elektroniskt (per telefax eller e-post)

Bilagor till besvärsskriften

Till besvärsskriften ska fogas

- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har skickats till myndigheten
- fullmakt för eventuellt ombud eller, om besväret skickas elektroniskt, en utredning över ombudets behörighet.

Hur besvärsskriften ska skickas till

Besvärsskriften inklusive bilagor ska lämnas in till Vasa förvaltningsdomstol. Besvärsskriften ska vara framme under tidsfristens sista dag före tjänstetidens slut. Besvärsskriften med bilagor kan också skickas per post, telefax eller e-post. En besvärsskrift som skickas elektroniskt (per telefax eller e-post) ska skickas så att den finns till förfogande i den mottagande anordningen eller datasystemet under tidsfristens sista dag före tjänstetidens slut.

Kontaktinformation till Vasa förvaltningsdomstol

besöksadress:	Korsholmsplanaden 43, 4. vån.
postadress:	PB 204, 65101 Vasa
telefon:	029 56 42780
telefax:	029 56 42760
e-post:	vaasa.hao@oikeus.fi
öppetid:	kl. 8 – 16.15

Rättegångsavgift

För behandlingen av ärendet vid Vasa förvaltningsdomstol tas av ändringssökanden ut en rättegångsavgift på 250 euro. I lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer bestäms särskilt om vissa fall i vilka avgift inte uppbärs.